

BGE NYVK	B2	Schreiben	
Wirtschaftsdeutsch, Tourismus und Gastgewerbe			

***A megoldások piszkozatát erre a feladatlagra írhatja.
A megoldólapra a végleges megoldásokat írja.***

A feladatok megoldásához egy- és kétnyelvű általános szótár használható.

Kérjük, mindkét feladatot oldja meg.

Aufgabe 1

Ön Kiss Barbara/Béla a Magyar Turizmus Zrt. marketingasszisztense. E-mailben értesíti a német partnereket, hogy részt vesznek az ITB-n, és meghívja őket az első napon rendezett szakmai délutánra. A **100-120 szavas e-mailben** a következő pontokra térjen ki:

- meghívás a stand zártkörű megtekintésére (első szakmai nap, délután)
- program: új katalógusok és webes applikációk bemutatása, majd Palya Bea dalestje
- bejelentkezés kérése; mellékletben: részletes program

Aufgabe 2

Ön a Magyar Turizmus Zrt. marketingkommunikációs irodájában dolgozik. Írjon a német nyelvű országokban lévő partnerszervezeteknek egy **120-140 szóból álló reklámszöveget** „**4 évszak Budapest**” címmel. A szövegben négy budapesti rendezvényt népszerűsít, amelyek az egész évet felölelik.

A szövegben a következő rendezvényekről ír:

- Budapesti Tavaszi Fesztivál (március-április, programok és célcsoport)
- Sziget (augusztus, a rendezvény célcsoportja és fellépői)
- Budavári Borfesztivál (szeptember, kiállítók és programok, gasztronómia)
- Karácsonyi vásár a Vörösmarty téren (november-december, kínálat, gasztronómia)

BGE NYVK	B2	Schreiben	
Wirtschaftsdeutsch, Tourismus und Gastgewerbe			

LÖSUNGSVORSCHLAG

Aufgabe 1

Sehr geehrte Damen und Herren,

es freut uns, Sie im Namen des Ungarischen Tourismusamtes zur ITB einzuladen. Wir werden einen eigenen Messestand haben und organisieren am ersten Fachbesuchertag ein Nachmittagsprogramm für unsere Partner.

Wir haben ein interessantes Programm für Sie zusammengestellt, mit dem wir Sie über die neuesten Angebote im Bereich „Ungarns Tourismus“ informieren. Dabei möchten wir Ihnen gern unsere neuesten Kataloge und Broschüren sowie Web-Applikationen auf diesem Gebiet vorstellen.

Um 17 Uhr wird die weltberühmte Sängerin Palya Bea auftreten.

Würden Sie uns bitte mitteilen, ob Sie an diesem Programm teilnehmen möchten? In der Anlage dieser E-Mail übersenden wir Ihnen eine Programmübersicht.

Wir hoffen, Sie an unserem Programm begrüßen zu dürfen. Natürlich sind Sie immer herzlich willkommen, unsere Angebote in unserem Ausstellungsraum zu besichtigen.

Mit freundlichen Grüßen

B. Kiss

Marketingassistent

Magyar Turizmus Zrt.

Aufgabe 2

Vier Jahreszeiten in Budapest

Budapest hat für jeden Besucher etwas zu bieten! Egal, ob Frühling, Winter, Sommer oder Herbst, Sie werden sich bei uns wohl fühlen.

Im Frühling werden die Liebhaber der klassischen Musik durch das Budapester Frühlingsfestival verzaubert. Zahlreiche Konzerte, Aufführungen und andere Programme erwarten auch die ausländischen Touristen.

Für Jugendliche wird auch dieses Jahr Europas bestes Festival veranstaltet. Im August darf es auf der „Hajógyári“-Insel wieder etwas lauter sein, denn die besten Pop-, Rock- und Undergroundgruppen treten auf dem „Sziget“ auf.

Im September können Weingenießer in der Budaer Burg die besten ungarischen Weine und köstliche ungarische Spezialitäten kosten.

Schon im November können die Stadtbesucher auf dem Vörösmarty Platz einen der besten Weihnachtsmärkte von Europa entdecken. Mit Glühwein ist es leichter von den wunderschönen Handwerkprodukten das beste Geschenk auszuwählen!

Besuchen Sie uns und erleben Sie alles hautnah! Sie werden es nicht bereuen.